

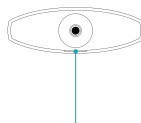
## 初次使用前 Before First Use

### 1. 安装电池

- 轻拨取下额温探头
- 打开电池仓盖
- 正确安装电池
- 装回电池仓盖及额温探头



a



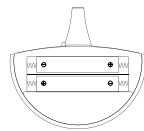
由此处抠开电池盖

Pull to open battery cover from here

b

### 1. Install the batteries

- Unplug the forehead detector
- Open the battery door
- Place batteries in the right direction
- Place the battery door and forehead detector back



c



Comper logo 与按键同侧

Keep Comper logo and ON/OFF button the same side

d

### 2. 在应用商店中搜索“Comper 健康”或 或访问 [www.comper.com/cn/App](http://www.comper.com/cn/App) 下载 app

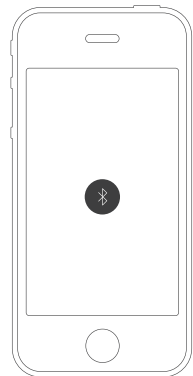
Download the Comper Health app from App Store or Google Play. The app can also be downloaded by going directly to [www.comper.com/en/App](http://www.comper.com/en/App).



Comper Health

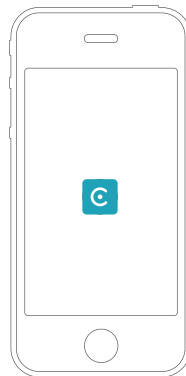
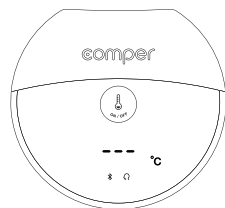
### 3. 打开 App, 确保移动端蓝牙处于开启状态

Launch the app. Keep Bluetooth on.



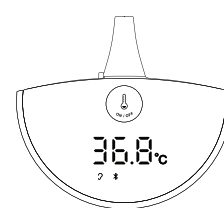
### 5. 打开体温计, 按照 App 提示完成设备绑定

Turn the thermometer on and follow the in-app prompts to connect.



### 6. 体温计现已成功连接移动端, 打开 App 数据将自动同步至移动端, 您可以随时查看与分享

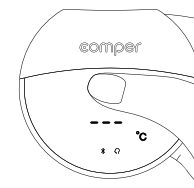
Your thermometer is now successfully connected to your mobile device. Open the app to automatically sync data to your mobile device, you can review and share the data anytime.



## 测量额温 Measure on forehead

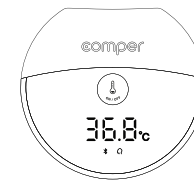
### 1. 短按按键开机, “哔”声后设备可以开始测量

Press the button to turn on the thermometer. You will hear a beep when the thermometer is ready to take a temperature.



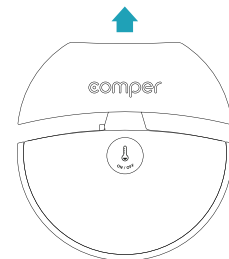
### 3. “哔...”声后, 通过机身或 App 查看体温 (注: 3s 后才可进行下次测量)

Read your temperature on the device display or on the App after a long beep  
**Note:** Wait for 3s to take next measurement

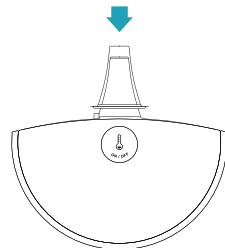


## 测量耳温 Measure in ear

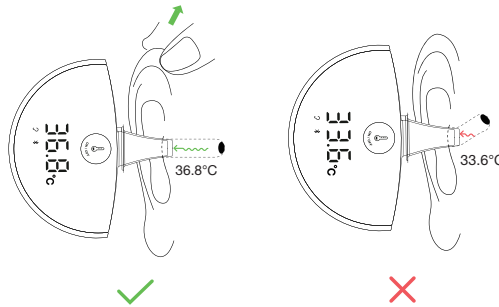
1. 轻拔取下额头探头，露出耳温探头  
Unplug the forehead detector



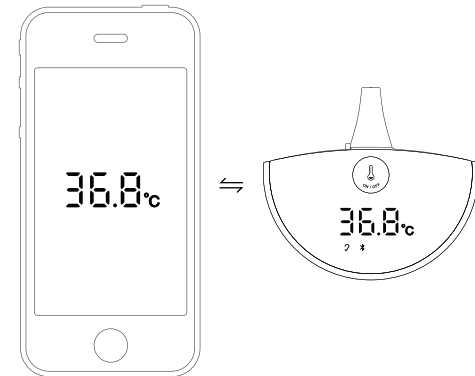
2. 将耳套套在耳温探头上。  
(注：必须佩戴耳帽进行耳温测量)  
Put a new probe cover on ear probe.  
**Note:** Make sure the probe cover is in place before measuring ear temperature



3. 将耳温探头以垂直的方式探入耳道，紧贴耳侧并短按按键  
Place the ear probe to ear canal closely and press the button



4. “哔...”声后，通过机身或 App 查看体温 (注：3s 后才可进行下次测量)  
Read your temperature on the device display or on the App after a long beep  
**Note:** Wait for 3s to take next measurement

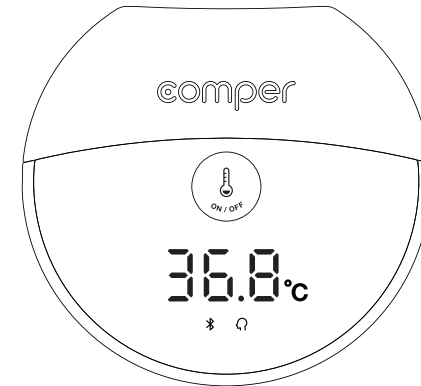


## 常见问题 FAQ

1. 怎么切换 °C 和 °F ?  
关机状态下长按 3s 直到设备开机，温度单位切换成功  
App 点击“设置”，选择 °C 或 °F，设备连接 App 后即切换成功  
**How to switch °C and °F ?**  
In the state of power off, long press ON/OFF button for 3 seconds until the device is turn on. Click "°C" on the top right of the temperature page of the App, choose °C or °F, the unit switch will be finished after the the device link to the App.
2. 怎么关闭声音?  
点击“设置”，选择开启静音模式，设备连接 App 后将静音  
**How to turn off the sound?**  
Click "🔇" on the top right, turn on the silent mode, the sound will be turn off after the device link to the App.
3. 为什么出现 Err?  
两次测量间隔小于 3s, 没有佩戴耳帽测量耳温，环境温度小于 15° C 或大于 40° C，设备会提示 Err.  
**Why Err appears?**  
When the interval between two measurements is less than 3s, measuring ear temperature without probe cover, or the operation temperature is less than 15° C or more than 40° C, the Err will appear.
4. 怎么关机?  
开机状态下长按按键 3s 或待机 30s 后自动关机  
**How to turn off the device?**  
Long press ON/OFF button for 3s to turn off the device, or the device will power off automatically without operation for 30s.

## 快速操作手册

### Quick Start Guide



Comper ThermArt



ComperHealthcare

有任何产品或健康问题，请搜索并添加微信公众号  
“ComperHealthcare” 获取实时帮助